# DATGANIAD YSGRIFENEDIG

# GAN

# LYWODRAETH CYMRU

|  |  |
| --- | --- |
| **TEITL**  | **Integreiddio brechlynnau a weinyddir dramor a’r tu allan i Gymru i mewn i system Cymru a Phàs COVID y GIG**  |
| **DYDDIAD**  | **25 Awst 2022** |
| **GAN** | **Eluned Morgan AS, Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol** |

Rwy’n ysgrifennu i roi’r wybodaeth ddiweddaraf ynglŷn ag integreiddio brechlynnau a awdurdodir i’w defnyddio yn y DU (gan yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a Chynhyrchion Gofal Iechyd), ond sydd wedi eu gweinyddu dramor a’r tu allan i Gymru, i mewn i systemau Cymru a Phàs COVID y GIG.

Rwy’n falch o allu cyhoeddi llwyddiant peilot Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a’r Fro, ac ar ôl imi gael ei gasgliadau a chynnal trafodaethau gyda byrddau iechyd Cymru, rwyf wedi cytuno i gyflwyno’r cynllun yn genedlaethol.

Bydd y byrddau iechyd yn dechrau diweddaru gwybodaeth gan breswylwyr yn eu hardaloedd sydd wedi cofrestru gyda meddyg teulu yng Nghymru ac sydd wedi cael un neu fwy o ddosau o frechlynnau y tu allan i Gymru. I ddechrau, bydd y dystiolaeth yn gyfyngedig i’r brechlynnau canlynol sydd wedi cael eu cymeradwyo i’w defnyddio yn y DU:

* Oxford/AstraZeneca (Vaxzevria)
* Pfizer/BioNTech (Comirnaty)
* Moderna (Spikevax)
* Novavax (Nuvaxovid)

Mae dinasyddion o Gymru, a gafodd dos neu nifer o ddosau o frechlynnau yn yr Alban, Gogledd Iwerddon, a Lloegr, wedi eu cynnwys yn y cynllun. Bydd angen i ddinasyddion roi gwybodaeth i ddilysu hunaniaeth, ynghyd â thystiolaeth ynglŷn ag unrhyw frechiadau. Dylai dinasyddion gysylltu â’u bwrdd iechyd lleol i gael rhagor o wybodaeth:

|  |  |
| --- | --- |
| Bwrdd Iechyd | Manylion cyswllt  |
| Caerdydd a’r Fro | Cvuhb.Massimms@wales.nhs.uk |
| Powys   | [https://pthb.nhs.wales/covid-overseas](https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fpthb.nhs.wales%2Fcovid-overseas&data=05%7C01%7CNatasha.Curtis%40gov.wales%7Ca38a592765e04448606b08da6bde5b74%7Ca2cc36c592804ae78887d06dab89216b%7C0%7C0%7C637940900011724051%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=lwTak5l2blrcQj%2F72qHjYjZNwo6%2FKMBNksOK7OtQGhw%3D&reserved=0) |
| Bae Abertawe | SBU.CovidNHSPassVaccQueries@wales.nhs.uk |
| Hywel Dda | COVIDenquiries.hdd@wales.nhs.uk |
| Betsi Cadwaladr  | BCU.SROCovid19VaccinationProgramme@wales.nhs.uk |
| Aneurin Bevan  | ABB.MassVaccinationBookingCentre@wales.nhs.uk |
| Cwm Taf Morgannwg | CTM.WisSupport2@wales.nhs.uk |

Byddwn yn parhau i weithio gyda rhanddeiliaid i ddatblygu system sy’n gallu cofnodi brechiad eraill, a byddwn yn cadarnhau’r trefniadau maes o law. Mae unigolion sydd wedi cael brechlynnau nad ydynt wedi eu rhestru ar hyn o bryd, barhau i ddefnyddio’r dystiolaeth a ddarperir ar adeg eu brechiad.

Caiff y datganiad ei gyhoeddi yn ystod y toriad er mwyn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i aelodau. Os bydd aelodau eisiau i mi wneud datganiad pellach neu ateb cwestiynau ynglŷn â hyn pan fydd y Senedd yn dychwelyd, byddwn yn hapus i wneud hynny.